

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL
A/33/57
1 February 1978
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Тридцать третья сессия

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

Письмо Постоянного представителя Аргентины при Организации
Объединенных Наций от 30 января 1978 года на имя Генерального
секретаря

Имею честь обратиться к Вашему Превосходительству по вопросу о Мальвинских островах.

В этом отношении и учитывая пункт 5 резолюции 31/49 Генеральной Ассамблеи от 1 декабря 1976 года, я информирую Ваше Превосходительство о том, что в соответствии с договоренностью, выраженной в совместном коммюнике, прилагаемом к ноте от 8 июня 1977 года (A/32/110), которая была направлена Вашему Превосходительству, представители правительств Аргентины и Великобритании встретились в Нью-Йорке в период с 13 по 15 декабря 1977 года для продолжения переговоров о Мальвинских островах, при этом они приняли решение о создании двух рабочих групп, которые вскоре приступят к проведению заседаний; одной группы - по вопросу политических отношений, включая суверенитет, а другой - по вопросу об экономическом сотрудничестве. Стороны приняли также решение провести новый тур переговоров во втором квартале 1978 года.

Текст совместного коммюнике, опубликованного 15 декабря 1977 года по завершении встречи, прилагается ниже.

Прошу Ваше Превосходительство распространить настоящее письмо и приложение к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи и довести их до сведения Специального комитета по деколонизации.

Энрике Х. РОС
Посол
Постоянный представитель

ПРИЛОЖЕНИЕ

Совместное коммюнике

В соответствии с достигнутой в Риме в июле месяце договоренностью с 13 по 15 декабря 1977 года в Нью-Йорке состоялась встреча на уровне министров Аргентины и Англии для продолжения переговоров по вопросу о будущих политических отношениях, включая вопрос о суверенитете, в отношении Мальвинских островов, Южной Георгии и Южных Сандвичевых островов, а также об экономическом сотрудничестве Аргентины и Англии в отношении Юго-Западной Атлантики в целом и вышеуказанных территорий, в частности.

Делегации возглавляли соответственно капитан Гуалтер Оскар Альера, заместитель министра иностранных дел Аргентинской Республики, и г-н Тэд Роулэндс, государственный министр иностранных дел и по делам Содружества наций. В соответствии с кругом ведения, установленным для переговоров, в заявлении от 26 апреля 1977 года, обе стороны провели обмен мнениями о путях и возможностях достижения прогресса по обоим вопросам. Дискуссии между двумя делегациями носили позитивный характер.

Обе стороны признали, что имеется целый ряд вопросов, которые требуют тщательного изучения. Они соответственно согласились учредить на официальном уровне две параллельные рабочие группы по вопросу о политических отношениях, включая вопрос о суверенитете, и по вопросу об экономическом сотрудничестве для более углубленного изучения этих вопросов и для представления докладов главам делегаций. Вопрос о месте, составе и времени проведения заседаний рабочих групп будет решен по дипломатическим каналам.

Оба правительства будут постоянно держать в поле зрения ход исследований рабочих групп. Очередной тур переговоров состоится во втором квартале 1978 года.
